



Käyttöopas
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Betjeningsvejledning
Пособие по эксплуатации
Operating Guide

D360-EU-19

Drinkwell® 360 lemmikin juomalähde - 3,8 litraa

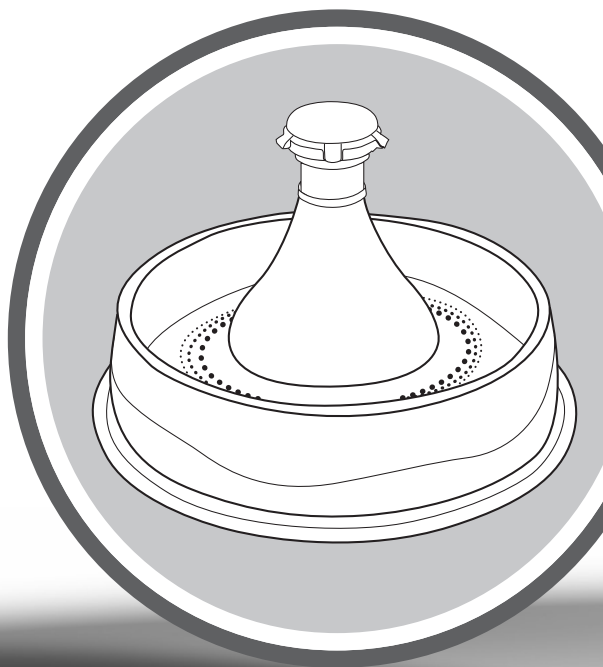
Drinkwell® 360 drickfontän för husdjur - 3,8 liter

Drinkwell® 360 vannautomat til kjæledyr - 3,8 liter

Drinkwell® 360 vandpost til kæledyr - 3,8 liter

Поилка для домашних животных Drinkwell® 360 - 3,8 литров

Drinkwell® 360 Pet Fountain - 3.8 Litres



protect. teach. love.™

Lue tämä opas kokonaan ennen kuin aloita
Läs hela handboken innan du använder apparaten
Les hele bruksanvisningen for du starter
Læs hele denne vejledning for brug

Перед началом эксплуатации полностью прочтите данное пособие
Please read this entire guide before beginning

FI SV NO DA RU EN
В данном документе компании Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. и любые другие дочерние компании или бренды компании Radio Systems Corporation могут совокупно называться «Мы».

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

Описание предупредительных надписей и символов, использующихся в настоящем руководстве



Это символ предупреждения о необходимости соблюдения техники безопасности. Он предупреждает вас о существующей опасности травмы. Выполняйте все инструкции, следующие за этим символом, так как их нарушение может повлечь за собой травму или смерть.

⚠ ОСТОРОЖНО

Слово «**ОСТОРОЖНО!**» указывает на риск возникновения опасной ситуации, которая, если ее не удастся избежать, может привести к смерти или причинению тяжкого вреда здоровью.

ВНИМАНИЕ

Слово «**ВНИМАНИЕ!**» без символа предостережения об опасности указывает на риск возникновения опасной ситуации, которая, если ее не удастся избежать, может привести к причинению легкого вреда здоровью или вреда здоровью средней тяжести.

ПРИМЕЧАНИЕ

Слово «**ПРИМЕЧАНИЕ**» указывает на рекомендованные правила безопасного использования, несоблюдение которых не повлечет причинение вреда здоровью.

⚠ ОСТОРОЖНО

При использовании электрических приборов всегда необходимо соблюдать основные правила техники безопасности, чтобы уменьшить риск пожара, поражения электрическим током, а также причинения тяжкого вреда здоровью людей. Эти правила перечислены ниже:

- Во избежание риска причинения вреда здоровью необходимо следить за детьми, если они эксплуатируют данное устройство или находятся рядом с ним.
- Во избежание поражения электрическим током запрещается помещать кабель питания, а также штепсельную вилку в воду и иные жидкости.
- Изделие запрещается использовать вне помещений. Запрещается использовать, не наполнив водой. **ИЗДЕЛИЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БЫТОВЫХ УСЛОВИЯХ В ПОМЕЩЕНИЯХ.**
- Запрещается тянуть за кабель питания для извлечения штепсельной вилки из электрической розетки. При извлечении штепсельной вилки из розетки необходимо держаться за саму вилку, а не за кабель питания.
- Запрещается эксплуатировать любые приборы с признаками повреждения кабеля питания или штепсельной вилки, а также неисправные и поврежденные приборы. В подобных случаях незамедлительно обращайтесь в Центр обслуживания клиентов за дальнейшими указаниями.
- Для портативных приборов: во избежание риска поражения электрическим током запрещается помещать прибор в места, где он может упасть или его могут столкнуть в ванну или раковину, а также хранить его в таких местах.
- Всегда необходимо отсоединять все приборы от электрической розетки, когда они не используются, перед установкой и демонтажем любых деталей, а также перед чисткой.

- Запрещается использовать данное изделие не по прямому назначению.
- Если штепсельная вилка данного прибора намокла, необходимо отключить подачу электрического тока на розетку. В этом случае запрещается пытаться отсоединить штепсельную вилку от розетки.
- После установки данный прибор необходимо осмотреть. Запрещается подсоединять прибор к электрической розетке, если на кабеле питания или штепсельной вилке имеется вода.

ВНИМАНИЕ

- Не разрешайте животным жевать или глотать какие-либо детали. Чтобы предохранить кабель питания от повреждений, рекомендуется приобрести кабелепровод (твердую пластиковую трубку) в любом магазине хозяйственных или стройматериалов.
- Пластиковые детали данной поилки для домашних животных не содержат бромированных антипиренов. Однако у некоторых животных наблюдается повышенная чувствительность к пище и воде из пластиковых контейнеров. Если у вашего животного наблюдаются признаки аллергической реакции на пластик, прекратите использование данного изделия и проконсультируйтесь по этому поводу с ветеринаром.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Поилка для домашних животных предназначена для непрерывной работы (постоянного включения в электрическую сеть) при условии, что в ней поддерживается надлежащий уровень воды и ее регулярно чистят. Обязательно регулярно проверяйте поилку, чтобы предотвратить возможное повреждение насоса (в случае, если вода будет выпита или испарится и насос начнет работать «всухую»).
- Запрещается самостоятельно ремонтировать насос.
- Во избежание намокания штепсельной вилки и электрической розетки электрическая розетка должна обязательно располагаться выше уровня поилки для домашних животных.
- В случае необходимости допускается использовать удлинитель электрического шнура с подходящей номинальной нагрузкой.
- Потребляемая мощность данного прибора составляет 2,5 Вт.
- Запрещается использовать данное изделие не по прямому назначению. Использование приспособлений, которые производитель не рекомендует или не поставляет, может создать угрозу безопасности. Запрещается модифицировать изделие.
- Не допускается устанавливать данный прибор в местах, где он может подвергаться природным воздействиям или температуре ниже 4,5 °С.
- Важно прочесть и соблюдать требования всех предупреждений, имеющихся на приборе и его упаковке.
- Запрещается мыть фильтры мыльной водой, поскольку остатки мыла впитаются в фильтры и удалить их будет невозможно. Разрешается полоскать фильтры только водой.

СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ

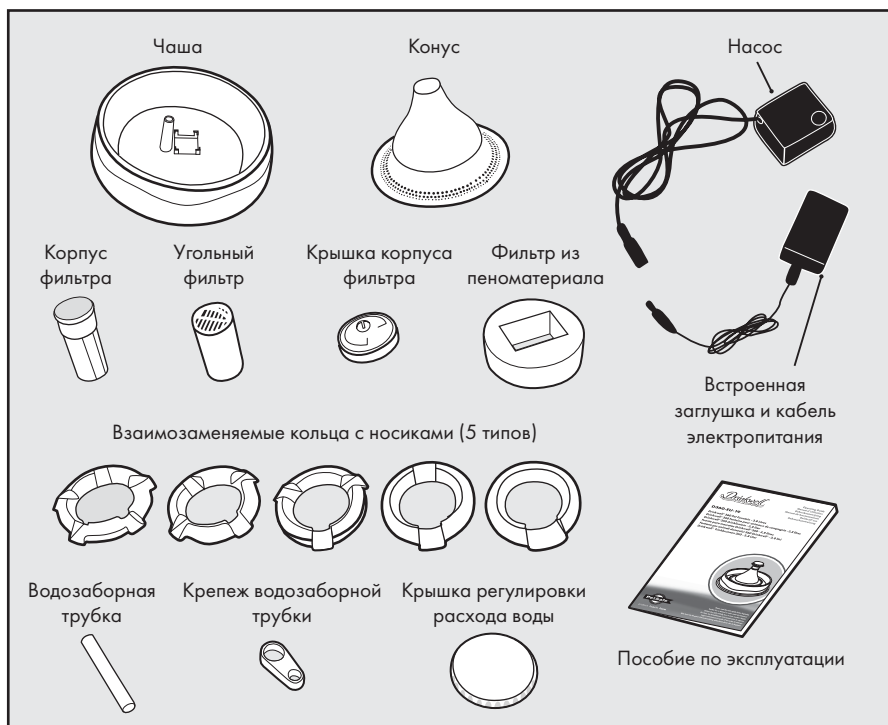
Благодарим за приобретение изделия торговой марки PetSafe®. Вы и ваш питомец, несомненно, заслуживаете дружбы, озаренной памятными моментами и взаимопониманием. Наша продукция и средства обучения способствуют улучшению отношений между питомцами и их владельцами. **Если у вас имеются вопросы о нашей продукции, посетите наш веб-сайт по адресу www.petsafe.net или обратитесь в наш Центр обслуживания клиентов. Список телефонных номеров Центров обслуживания клиентов можно найти на нашем веб-сайте www.petsafe.net.**

Чтобы использовать все преимущества гарантийного обслуживания, зарегистрируйте приобретенное изделие на сайте www.petsafe.net в течение 30 дней после покупки. Зарегистрировав изделие и сохранив кассовый чек о его покупке, вы получите полную гарантию на изделие, а в случае обращения в Центр обслуживания клиентов мы сможем помочь вам быстрее. И главное, мы никогда никому не передадим и не продадим ваши ценные персональные данные. С полной информацией о гарантийном обслуживании можно ознакомиться на нашем веб-сайте www.petsafe.net.

Оглавление

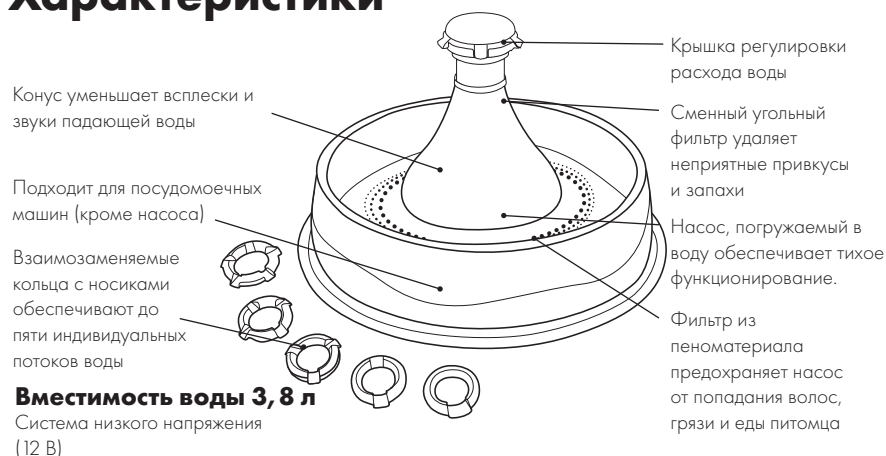
Компоненты	65
Характеристики	65
Основные определения	66
Инструкции по эксплуатации	67
Фильтры и очистка поилки для домашних животных	69
Техническое обслуживание насоса	71
Сборка поилки для домашних животных	72
Воздействие окружающей среды на поилку для домашних животных	73
Подсказки для пользователя	74
Поиск и устранение неполадок	74
Гарантийные обязательства	75
Соответствие	75
Важные рекомендации по утилизации	75
Условия использования и ограничение ответственности	76

Компоненты



Примечание: ваша поилка для домашних животных придет в частично собранном виде, однако, не помешает убедиться, что ни одна из частей поилки для домашних животных не была утеряна в процессе транспортировки.

Характеристики



Основные определения

Чаша: чаша служит основанием поилки для домашних животных. Круглая чаша может быть перенесена простым захватом боковых стенок снизу чаши.

Конус: конус играет роль корпуса для компонентов поилки для домашних животных и защищает насос от любопытных питомцев. Конус уменьшает всплески и звуки падающей воды.

Корпус фильтра: корпус фильтра размещается, проскальзывая в отверстие вверху корпуса. Служит корпусом для фильтра и фиксируется в конусе кручением всего корпуса фильтра на четверть оборота.

Угольный фильтр: цилиндрический угольный фильтр характеризуется ушком сверху; его следует помещать в корпус фильтра ушком вверх для обеспечения легкого размещения и удаления.

Фильтр из пеноматериала: фильтр из пеноматериала собирает волосы, грязь и еду питомцев, предохраняя от этого насос. Важно использовать фильтр из пеноматериала, поскольку он поддерживает надлежащее функционирование насоса.

Крышка корпуса фильтра: крышка корпуса фильтра имеет резьбу, при помощи которой соединяется с корпусом фильтра и удерживает фильтр на месте. Служит главной частью, к которой прикрепляются взаимозаменяемые кольца с носиками и крышка регулирования потока воды.

Кольца с носиками: пять взаимозаменяемых колец с носиками могут быть легко заменены в зависимости от предпочтений вашего питомца и могут обеспечивать до 5 потоков воды, если в семье живут несколько питомцев.

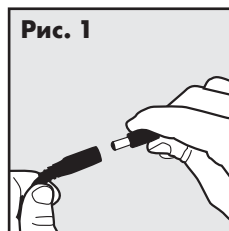
Крышка регулировки расхода воды: крышка регулировки расхода воды прикрепляется к верхушке поилки для домашних животных и регулирует поток воды простым поворотом крышки регулировки расхода воды вправо или влево. Поворот вправо увеличивает поток воды. Поворот влево - уменьшает.

Насос: небольшой погружной аквариумный насос можно частично разобрать для чистки. **Важно! НАСОС НЕ ДОПУСКАЕТСЯ МЫТЬ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ!** Перед чисткой необходимо снять насос с поилки для домашних животных (см. «Техническое обслуживание насоса»). Кабель насоса оснащен встроенной затычкой для легкого монтажа и демонтажа.

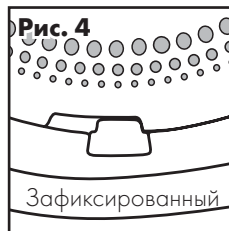
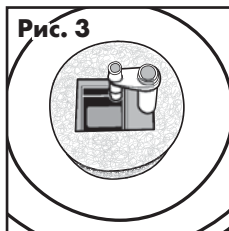
Инструкции по эксплуатации

Важно! Запрещается использовать, не наполнив водой. Только для использования в помещении.

1. Как и при использовании любых других электроприборов, перед использованием данного изделия проверяйте кабель питания на предмет отсутствия признаков разрывов и повреждений.
2. Удостоверьтесь, что встроенная затычка насоса подсоединена (**Рис. 1**).
3. Снимите конус скручивание против часовой стрелки, пока выступы не разомкнутся с чашей (**Рис. 2**). Поднимите его и отложите в сторону.
4. Чтобы убедиться, проверьте, надлежащим ли образом вставлена в насос водозаборная трубка (должна протолкнуться до упора вниз) (**Рис. 3**).
5. Установите конус на место и крутите по часовой стрелке, чтобы зафиксировать выступы (**Рис. 4**).

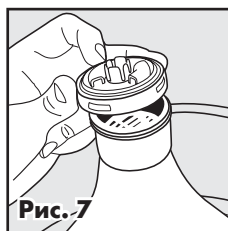
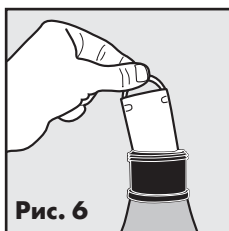
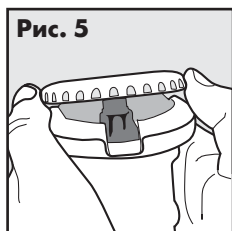


6. Возьмите частично собранный корпус фильтра и снимите крышку регулировки потока воды, осторожно потянув прямо вверх - НЕ СКРУЧИВАЙТЕ, ЧТОБЫ СНЯТЬ! (**Рис. 5**). Осторожно потяните вверх и снимите кольцо с носиком, чтобы получить доступ к крышке корпуса фильтра.



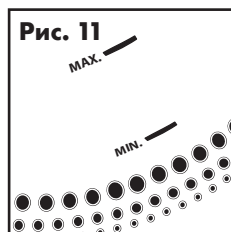
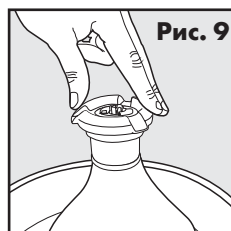
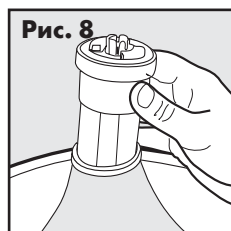
7. Открутите крышку корпуса фильтра и вставьте угольный фильтр в корпус фильтра; ушко фильтра должно быть направлено вверх (**Рис. 6**). Угольный фильтр легко проскользнет на место.

Затем завинтите крышку корпуса фильтра (**Рис. 7**).



Важно! Тщательно промойте угольный фильтр холодной водой перед установкой в поилку для домашних животных. Это позволит удалить угольную пыль, которая не представляет вреда. В течение срока службы угольного фильтра из него может постепенно выделиться некоторое количество угольной пыли. Это нормальное явление, не представляющее опасности для вашего домашнего животного.

8. Выровняйте боковые пазы корпуса фильтра с внутренними бороздками конуса. Корпус фильтра должен легко встать на место. Поверните корпус фильтра на четверть оборота вправо (по часовой стрелке), пока он не зафиксируется (**Рис. 8**).
9. Выберите одно из пяти взаимозаменяемых колец с носиками, основываясь на личных предпочтениях вашего питомца. Поместите выбранное кольцо с носиком наверх крышки корпуса фильтра и осторожно и равномерно надавите вниз, чтобы закрепить на месте (**Рис. 9**).
10. Расположите крышку регулирования водного потока, совместив выступающие бороздки (**Рис. 10**) на крышке корпуса фильтра. Осторожно нажмите, и крышка защелкнется на месте. С помощью крышки регулирования водного потока вы легко сможете регулировать интенсивность течения воды. Поворачивайте крышку направо для увеличения потока воды и налево - для уменьшения.



Важно! Если вы заметили уменьшение водного потока, который не регулируется максимальным поворотом крышки, это может быть признаком засоренного и загрязненного фильтра и/или необходимости прополоскать и вычистить корпус фильтра. Детали процесса очистки и обеспечения функционирования поилки для домашних питомцев вы можете найти в разделе «Очистка фильтров и поилки для домашних животных» данного пособия по эксплуатации.

11. Установите поилку для домашних животных на место ее использования. Не поднимайте наполненную водой поилку для домашних животных за корпус. Для безопасного поднятия поилки для домашних животных двумя руками возьмитесь за стенки чаши поилки для домашних животных и поднимите ее. **Важно:** всегда используйте защитный коврик, такой как полотенце или подложку под изделие, чтобы позаботиться о ваших полах. Это поможет защитить ваш пол от брызг в процессе питья воды вашим питомцем из поилки для домашних животных.
12. Наполните поилку для домашних животных чашу поилки. Убедитесь, что минимальный допустимый уровень воды находится на отметке MIN (минимум) уровня наполнения водой, чтобы насос не работал всухую. Это подготовит насос к работе. Не наполняйте поилку для домашних животных выше линии уровня MAX (максимум).
13. Перед подключением поилки для домашних животных к электрической сети удостоверьтесь, что кабель питания, штепсельная вилка и руки сухие. Подключите поилку для домашних животных к электрической розетке.
14. Доливайте воду в чашу по мере необходимости. Нельзя допускать понижение линии уровня заполнения водой ниже отметки MIN (минимум) (примерно 2,5 см выше дна чаши, **Рис. 11**). Сменный насос можно приобрести отдельно, позвонив в Центр обслуживания клиентов. Телефон ближайшего Центра обслуживания клиентов см. на веб-сайте www.petsafe.net.

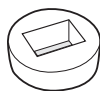
Фильтры и очистка поилки для домашних животных

Фильтровальная система

Поилка для домашних животных оборудована двумя типами фильтров, которые следует регулярно менять. Сменный угольный фильтр удаляет неприятные привкусы и запахи, сохраняя воду свежей. Фильтр из пеноматериала задерживает волосы, грязь и еду питомцев, предохраняя от этого насос и обеспечивая наилучшую фильтрацию. Оба фильтра сохраняют насос в чистоте и обеспечивают вашему питомцу более свежую воду.



Угольный фильтр: фильтры нужно менять раз в две-четыре недели. Меняйте фильтры чаще в случае использования поилки для домашних животных несколькими питомцами или животными с обильным слюновыделением. **Важно:** всегда ополаскивайте угольный фильтр водой перед использованием. В течение срока службы угольного фильтра из него может выделиться некоторое количество угольной пыли, это нормально и не вредит вашему питомцу.



Фильтр из пеноматериала: меняйте фильтр из пеноматериала каждые один или два месяца, в зависимости от местоположения поилки для домашних животных и количества питомцев, использующих ее. Если вы не намерены менять фильтр во время чистки поилки, тщательно промойте свежей водой фильтр из пеноматериала.

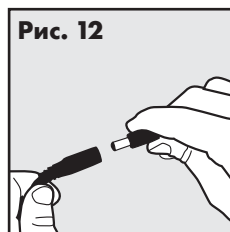
Фильтры являются дополнительным преимуществом поилки для домашних животных. Использование фильтров не является обязательным для нормального функционирования поилки. Однако, при надлежащем использовании и регулярной замене, фильтры помогают воде оставаться более чистой и свежей, продляя срок службы вашей поилки для домашних животных. Фильтры можно промывать во время чистки поилки для домашних животных. **Важно:** запрещается мыть фильтры мыльной водой, поскольку остатки мыла впитаются в фильтры и удалить их будет невозможно. Разрешается только промывать фильтры водой.

ПОИЛКА ДЛЯ ДОМАШНИКХ ЖИВОТНЫХ

Важно! Чистите поилку для домашних животных раз в неделю.

Для поддержания поилки для домашних животных в исправном состоянии ее необходимо регулярно чистить.

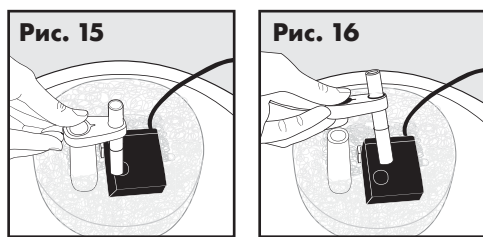
1. Отключите поилку для домашних животных от источника электропитания и отсоедините встроенную затычку от кабеля насоса (**Рис. 12**).
2. Снимите крышку регулировки потока воды и кольцо с носиком.
3. Снимите корпус фильтра кручением крышки корпуса фильтра против часовой стрелки, установив в позицию разблокировки. Поднимите прямо вверх и отложите в сторону.
4. Вылейте воду из поилки для домашних животных.
5. Как только поилка для домашних животных опустела, снимите конус кручением против часовой стрелки, чтобы разблокировать его выступы. Поднимите прямо вверх и отложите в сторону.



6. Следующим шагом переверните чашу вверх дном и отсоедините шнур электропитания от двух защелок шнура (**Рис. 13**). Это позволит вам протянуть шнур электропитания через отверстие для пропускания шнура в чашу (**Рис. 14**).



7. Снимите водозаборную трубку, подняв крепежное устройство водозаборной трубки, чтоб отсоединить ее от насоса (**Рис. 15 и 16**). Это позволит вам снять насос. После этого водозаборная трубка может быть вынута из своего крепежного устройства.



8. Снимите фильтр из пеноматериала с насоса. Очистите от волос, грязи или еды питомца, которые могли накопиться на передней пластине насоса (детали вы можете найти в инструкциях по чистке насоса, раздел «Техническое обслуживание насоса»).
9. После полной разборки поилки для домашних животных у вас будет 8 пластиковых деталей.
10. Очистите пластиковые детали поилки для домашних животных с помощью теплой воды и мыла. Также можно помыть поилку для домашних животных на верхней полке посудомоечной машины. Перед тем как помещать поилку для домашних животных в посудомоечную машину, извлеките насос. **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ МЫТЬ НАСОС В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ!** Рекомендуется по возможности уменьшить температуру воды в посудомоечной машине.
11. Если вам не удастся очистить труднодоступные места или углы, попробуйте использовать ватную палочку или приобретите чистящий комплект Drinkwell®, представляющий собой набор из 3 щеток. Для приобретения чистящего комплекта посетите наш сайт www.petsafe.net, где можно найти список торговых точек, реализующих нашу продукцию, а также список телефонов ближайших к вам центров обслуживания клиентов.

Техническое обслуживание насоса

Важно! Чистку насоса важно выполнять для продления срока службы поилки для домашних животных и поддержания чистоты воды. Чистите насос как минимум раз в две недели. Невыполнение регулярной чистки насоса может привести к аннулированию гарантии на изделие.



1. Извлеките насос из поилки для животных согласно инструкциям, приведенным в разделе «Чистка фильтров и поилки для домашних животных» данного пособия по эксплуатации.
2. Удалив насос из поилки для домашних животных, большим и указательным пальцами осторожно сожмите с боков переднюю пластину и снимите ее. Может потребоваться поддеть переднюю пластину, вставив ноготь в ее зазор (**Рис. 17**).
3. Затем следует снять водозаборную пластину, поддев ногтем небольшой выступ, расположенный на узкой стороне каплеобразного язычка для снятия водозаборной пластины, и потянув ее (**Рис. 18**).
4. Сняв водозаборную пластину, снимите также рабочее колесо (белый трехлопастной пропеллер), удерживаемое на месте магнитом. Чтобы снять рабочее колесо, подденьте пластиковую лопасть ногтем или другим тонким предметом и поднимите колесо из насоса (**Рис. 19**).

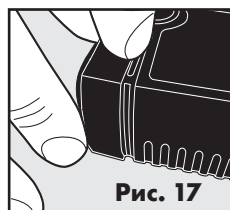


Рис. 17

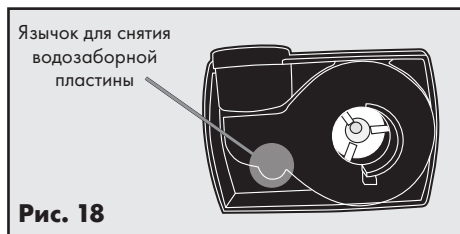


Рис. 18

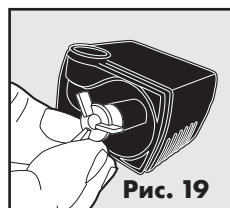
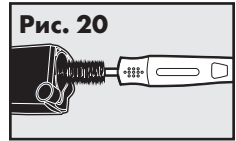


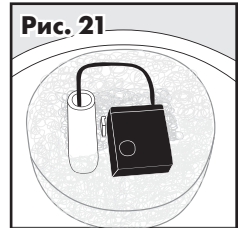
Рис. 19

5. Когда насос отсоединен, вы можете вычистить части теплой водой и мылом. Используйте ватную палочку или щетку для чистки двигателя из чистящего комплекта Drinkwell®, чтобы удалить скопившиеся загрязнения из полости для двигателя насоса (**Рис. 20**). Для более эффективной дезинфекции и удаления накипи очистите полость для двигателя насоса раствором уксуса (20% белого уксуса на 80% воды). Обязательно тщательно промойте детали проточной водой.
6. Очистив детали, можно снова собрать насос.
- Установите рабочее колесо.
 - Установите на место водозаборную пластину.
 - Установите на место переднюю пластину.

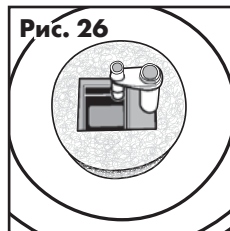


Сборка поилки для домашних животных

- Оберните насос фильтром из пеноматериала. Убедитесь, что шнур электропитания проходит сверху фильтра из пеноматериала, а не снизу, поскольку это удержит фильтр из пеноматериала на месте.
- Установите насос, надежно обернутый фильтром из пеноматериала, на свое место в центре чаши между четырех опор. Убедитесь, что расположили круглое отверстие сверху насоса рядом с отверстием для пропускания шнура в чаше. Осторожно надавите, чтобы задействовать присоски.
- Установите водозаборную трубку в держатель, затем поместите держатель водозаборной трубки обратно на отверстие для пропускания шнура, отрегулировав ориентир на опоре с выемкой на держателе водозаборной трубки. Будьте внимательны и отрегулируйте водозаборную трубку таким образом, чтобы она соответствовала круглому отверстию сверху насоса.
- Протяните встроенную затычку через отверстие, расположенное рядом с насосом (**Рис.21**). На донной стороне чаши зашелкните шнур электропитания на место, используя защелки для шнура (**Рис. 22**). Следующим шагом протяните шнур электропитания через выемку сбоку чаши (**Рис. 23 и 24**).



5. Отрегулируйте положение трех выемок вокруг конуса в соответствии с выступами в чаше. Затем поверните конус вправо (по часовой стрелке), чтобы зафиксировать выступы (**Рис. 25 и 26**).



6. Привинтите крышка корпуса фильтра и установите корпус фильтра на место в отверстии верхушки конуса. Поверните корпус фильтра на четверть оборота (по часовой стрелке), чтобы зафиксировать.
7. Поместите выбранное кольцо с носиком наверху крышки корпуса фильтра и осторожно и равномерно надавите вниз, чтобы закрепить на месте.



8. Установите крышку регулировки потока воды, отрегулировав ее положение в соответствии с выемками на крышке корпуса фильтра. Осторожно надавите, чтобы зафиксировать на месте (**Рис. 27**).
9. Установите поилку для домашних животных в желаемое место. **Важно!** Позаботьтесь о ваших полах: всегда используйте защитный коврик, как, например, полотенце или подложку. Это поможет защитить ваш пол от попадания брызг воды в то время, как ваш питомец пользуется поилкой для домашних животных.
10. Наполните чашу поилки для домашних животных водой. Убедитесь, что минимальный допустимый уровень воды находится на отметке MIN (минимум) уровня наполнения водой, чтобы насос не работал всухую. Не наполняйте поилку для домашних животных выше линии уровня MAX (максимум).
11. Перед подключением поилки для домашних животных к электрической сети удостоверьтесь, что кабель питания, штепсельная вилка и руки - полностью сухие. Подсоедините встроенную затычку и удостоверьтесь, что не видна его серебристая часть, затем подсоедините блок питания к стандартной электрической розетке.

Воздействие окружающей среды на поилку для домашних животных

Если в вашем помещении повышенная влажность и в поилке образуются водоросли или плесень, после регулярной чистки замачивайте детали поилки для домашних животных на 10 минут в растворе уксуса (20 % белого уксуса на 80 % воды). Кроме этого, заливайте раствор уксуса в полость для двигателя насоса.

Если вода имеет высокую жесткость, внутри насоса могут образовываться белые минеральные отложения. Это может в конечном итоге привести к нарушению вращения рабочего колеса. Во избежание замены и повреждения насоса принимайте следующие меры предосторожности:

- чаще чистите насос;
- каждую неделю чистите насос раствором уксуса;
- вместо водопроводной воды используйте бутилированную воду.

Подсказки для пользователя

- Ваш питомец может сначала настороженно относиться к такому новому и незнакомому предмету, как поилка для домашних животных. После включения поилки для домашних животных просто дайте животному не спеша освоиться с ней. Некоторым животным может потребоваться несколько дней и даже более длительное время, прежде чем они начнут использовать поилку, а другие начинают пить из нее сразу же.
- Ваш питомец может предпочесть, чтобы поилка для домашних животных была установлена не в их обычном месте кормления. Попробуйте установить поилку в другом месте, например в другой части кухни, в ванной комнате или в подсобном помещении.
- Поместите в чашу кубики льда, чтобы получить освежающую, ледяную проточную воду!

Поиск и устранение неполадок

Ответы на эти вопросы должны помочь вам в решении большинства проблем, с которыми вы можете столкнуться при использовании поилки для домашних животных. Если этого не произошло, свяжитесь с нашим Центром обслуживания клиентов.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ
Насос не работает или поток воды слишком слабый.	<ul style="list-style-type: none"> • Необходимо разбирать и чистить насос каждые две недели. Смотрите раздел «Техническое обслуживание насоса» для получения детальных инструкций. • Возможно, уголь в угольном фильтре необходимо перераспределить. Снимите угольный фильтр и промойте его холодной водой. Встряхните фильтр несколько раз, чтобы перераспределить гранулированный уголь.
Поилка для домашних животных шумит/булькает.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте уровень воды. Если уровень воды в поилке для домашних животных становится слишком низким, насос может начать функционировать с трудом и производить звуки громче, чем обычно. • Разберите и почистите насос. Смотрите раздел «Техническое обслуживание насоса» для получения детальных инструкций.
Поилка для домашних животных кажется грязной даже после чистки.	<ul style="list-style-type: none"> • Если вода имеет высокую жесткость, внутри насоса могут образовываться белые минеральные отложения. Почистите белым уксусом и замочите разбавленном уксусе на 20 минут.
В чаше имеются черные частицы.	<ul style="list-style-type: none"> • Это крупницы угля из угольного фильтра, они полностью безвредны для вашего питомца. Для предотвращения подобных случаев промойте угольный фильтр в холодной воде перед установкой в поилку для домашних животных.
Поилка для домашних животных покрыта пленкой слизи.	<ul style="list-style-type: none"> • Это может быть вызвано слюной вашего питомца. Смените воду и чистите поилку для домашних животных с большей частотой для предотвращения этого.
Блок питания теплый наощупь.	<ul style="list-style-type: none"> • Выдерните вилку поилки для домашних животных из розетки и снова воткните в сеть через стабилизатор.

Гарантийные обязательства

Ограниченная гарантия сроком два года без права передачи

Производитель дает на данное Изделие ограниченную гарантию. С полными сведениями о гарантии на данное Изделие и условиями гарантийного обслуживания можно ознакомиться на веб-сайте www.petsafe.net, а также обратившись в ближайший Центр обслуживания клиентов.

Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, Ireland

Соответствие

CE

Данное Изделие соответствует требованиям директив по электромагнитной совместимости и низковольтным устройствам. Изменения и модификации изделия, не санкционированные компанией Radio Systems Corporation, могут нарушать директивы ЕС, повлечь лишение пользователя права на эксплуатацию данного Изделия, а также повлечь аннулирование гарантии.

Декларацию соответствия см. на веб-сайте по адресу:

http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php.

АСМА

Данное устройство соответствует применимым требованиям стандарта АСМА (Управление по связи и средствам массовой информации Австралии) относительно электромагнитной совместимости.

Важные рекомендации по утилизации

Соблюдайте правила утилизации отработавшего электрического и электронного оборудования, действующие в вашей стране. Данное Изделие подлежит переработке. Если оно вам больше не требуется, не выбрасывайте его в контейнер с обычными бытовыми отходами. Верните Изделие по месту приобретения, чтобы производитель мог утилизировать его надлежащим образом. Если это невозможно, свяжитесь с нашим Центром обслуживания клиентов для получения дополнительной информации.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

Условия использования и ограничение ответственности

1. Условия использования

Вы имеете право пользоваться данным изделием только при условии принятия без изменений всех условий, положений и предупреждений, содержащихся в настоящем документе. Использование данного изделия означает принятие вами этих условий, положений и предупреждений. Если вы не согласны с этими условиями, положениями или предупреждениями, верните неиспользованное изделие в оригинальной упаковке за свой счет и на свой риск в соответствующий Центр обслуживания клиентов вместе с документами, подтверждающими покупку, и вам будет полностью возмещена стоимость изделия.

2. Надлежащее использование

Если вы не уверены, подходит ли данное изделие для вашего животного, перед использованием изделия проконсультируйтесь с ветеринаром или сертифицированным дрессировщиком. Надлежащее использование изделия подразумевает, среди прочего, полное прочтение пособия по эксплуатации изделия и ознакомление со всеми правилами техники безопасности.

3. Недопустимость незаконного и запрещенного использования

Данное изделие предназначено только для домашних животных. Использование данного изделия не по прямому назначению может привести к нарушению федерального законодательства, законов штата (области) или местного законодательства.

4. Ограничение ответственности

Ни в каком случае компания Radio Systems Corporation или какие бы то ни было ее подразделения не несут ответственности за (I) какие бы то ни было непрямые, штрафные, побочные, фактические или косвенные убытки, а также (II) какие-либо ущерб и убытки любого рода, причиненные в результате ненадлежащего использования данного Изделия или в связи с таким использованием. Покупатель изделия несет всю ответственность и весь риск, связанные с использованием изделия, в максимально разрешенной законом степени.

5. Изменение условий и положений

Компания Radio Systems Corporation сохраняет за собой право время от времени изменять условия, положения и предупреждения, описывающие использование данного Изделия. Если подобные изменения доведены до вашего сведения до начала пользования Изделием, вы обязаны их соблюдать, как все условия, положения и предупреждения, содержащиеся в настоящем документе.

PetSafe®-tuotteet on suunniteltu sinun ja lemmikkisi suhteen parantamiseksi. Lisätietoja laajasta tuotevalikoimastamme, johon sisältyvät hallintajärjestelmät, koulutusjärjestelmät, Haukunestolaite, lemmikin ovet, Terveys ja hyvinvointi, jätehuolto sekä leiki ja haasta -tuotteet, on saatavilla verkkosivulta www.petsafe.net.

PetSafe® produkter är gjorda för att förbättra relationen mellan dig och ditt husdjur. Om du vill veta mer om vårt breda produktutbud, som omfattar begränsningssystem, dressyrssystem, Skallbegränsare, Husdjursdörrar, hälsa och välbefinnande, spillningshantering samt produkter för lekar och utmaningar kan du besöka www.petsafe.net.

PetSafe®-produktene er laget for å forsterke forholdet mellom deg og kjæledyret ditt. Hvis du vil lære mer om vårt omfattende produkttilbud, som inkluderer Innhengningssystemer, dressursystemer, bjeffekontroll, Kjæledrylker, helse og velvære og Lek og utfordre, kan du se www.petsafe.net.

PetSafe® produkterne er designet til at forbedre forholdet mellem dig og dit kæledyr. For at få mere at vide om vores omfattende produktsortiment, der inkluderer indhegningssystemer, træningssystemer, gøkontrol, Kæledyrets lemme, produkter til sundhed og velbefindende, affaldshåndtering samt leg og udfordring, er du velkommen til at besøge www.petsafe.net.

Продукция PetSafe® создается, чтобы улучшить ваши взаимоотношения с домашним животным. Дополнительные сведения о нашем обширном ассортименте продукции, такой как электронные изгороди, системы дрессировки, контроля лая, дверцы для домашних животных, такой как системы ограничения зоны, продукты для уборки фекалий, а также игры и головоломки для животных, см. на веб-сайте www.petsafe.net.

PetSafe® products are designed to enhance the relationship between you and your pet. To learn more about our extensive product range which includes Containment Systems, Training Systems, Bark Control, Pet Doors, Health & Wellness, Waste Management and Play & Challenge products, please visit www.petsafe.net.

Radio Systems Corporation
10427 PetSafe Way
Knoxville, TN 37932
(865) 777-5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, Ireland
+353 (0) 76 829 0427

www.petsafe.net

400-1960-46/1

©2016 Radio Systems Corporation